
Le Projet Global

Le Partenariat pour la croissance

Le 22 février 2015 (Volume 5, N° 1)

BIENVENUE à l'édition hiver 2015 du bulletin de la commission pour le Projet global ! Nous sommes heureux de bénéficier de votre intérêt, et nous ferons de notre mieux pour vous tenir informé pendant que ce projet innovateur attirera un soutien supplémentaire et qu'il gagnera du terrain.

Comme introduction, voici les sujets principaux dont nous discutons dans la présente édition du bulletin :

- Les délibérations du groupe de travail sur les symboles.
- Le projet d'un logo représentant le Projet global.
- Un futur groupe de discussion en ligne : des idées et des méthodes.
- Le progrès dans la préparation de la traduction espagnole des documents de la commission.

Les délibérations du groupe de travail sur les symboles

Le groupe de travail de la commission, celui examinant la question des symboles, a exercé ses fonctions du 4 janvier 2014 jusqu'au 1^{er} décembre. Le groupe de travail s'est composé de quatre membres et de deux conseillers spéciaux :

Les membres

- Mme Katharina Becker de Peña Blanca au Nouveau Mexique, États-Unis
- M. François Brunet de Saint-Léonard de Portneuf au Québec, Canada
- Mme Barbara Newsom de Glen Ellyn dans l'Illinois, États-Unis
- Mr. Neal Waldrop of Derwood au Maryland, États-Unis (le président)

Les conseillers spéciaux

- M. Federico Folchi de Vicente Lopez, Buenos Aires, l'Argentine
- Mme Jill Karlin de Lake Worth de Floride, États-Unis

Selon les dispositions du document de référence qui ont régi les activités du groupe de travail, sa tâche essentielle était la formulation d'un logo pour le Projet global, celui qui deviendrait l'objet de son conseil. L'exécution de cette mission créative où figurait un

défi a nécessité des efforts intensifs au cours desquels le président a essayé d'encourager un large accord conceptuel relativement aux idées et aux idéaux à symboliser au moyen d'un logo.

Durant les délibérations du groupe de travail, le président a diffusé 61 pages qui fournissaient des informations d'arrière-plan ou qui se rapportaient aux éléments administratifs. Néanmoins, une plus grande importance s'est associée avec les autres 128 pages qu'il a également diffusées, ces dernières constituant des documents qui ont apporté une analyse détaillée, des commentaires et des questions auxquelles les membres du groupe de travail devaient répondre. Selon les résultats, le président a identifié les éléments de la signification et du symbolisme d'un logo faisant l'objet d'une large approbation, puis il a recommencé la discussion des questions obscures ou sujettes à controverse.

Ledit processus a enfin permis au groupe de travail la formulation en détail des principes et des critères applicables à tout projet de logo visant à symboliser le Projet global. Le 13 octobre, le groupe de travail a adopté une décision autorisant le président à diffuser les principes à huit personnes, celles qui allaient recevoir l'invitation de formuler et de soumettre un projet de logo. Malheureusement, aucune des huit n'a exercé ce choix.

En revanche, les délibérations internes du groupe de travail ont amené François Brunet à diffuser une série de propositions dont la première était un dessin initial qu'il a présenté le 12 juillet. Au cours des deux mois suivants, François a poursuivi le raffinement de ses idées. En ce qui concerne les concepts fondamentaux, sa formulation du 4 septembre était décisive, car elle liait la silhouette d'un grand voilier de l'ère de l'exploration et de la découverte (à la gauche) avec l'image d'un arc-en-ciel symbolisant un monde bien plus avancé (à la droite). Ensuite, François et le président ont travaillé ensemble en cherchant à améliorer l'arrangement et la présentation du dessin jusqu'au point où il a atteint un degré de souplesse et de clarté comparable à celles des infomatiques graphiques que l'on vend au marché professionnel (le 23 octobre). À ce stade, ils avaient formulé deux variations, celle se limitant aux éléments essentiels et celle où figurait un encadrement elliptique qui les a entourés.

Le 9 novembre, le président a diffusé le projet d'un document portant le titre, « Le symbolisme et le dessein ». Dans les deux pages initiales, on a analysé le dessin selon le concept général que François avait formulé, y compris des commentaires concernant sa signification et ses implications. Par le contraste, les deux pages finales se sont composées de neuf extraits du *Livre d'Urantia*.

Le 22 novembre, le groupe de travail a approuvé l'édition définitive du document « Le Symbolisme et le dessein » à l'unanimité et, en même temps, a décidé à recommander à la commission le dessin présenté à la première page. De plus, le groupe de travail a suggéré à la commission qu'elle diffuse le document aux lecteurs du *Livre d'Urantia* ayant montré un intérêt pour le Projet global.

Le 30 novembre, le groupe de travail a adopté son rapport final à l'unanimité, un document que le président a présenté à la commission le jour suivant (le lundi le 1^{er} décembre). Les membres de la commission ont discuté du rapport au cours d'une conférence téléphonique qui a eu lieu le samedi 13 décembre. Sitôt après, le président a notifié les membres du groupe de travail que la commission avait accepté son rapport final à l'unanimité, et qu'elle avait exprimé sa reconnaissance en ce qui concerne les efforts minutieux et consciencieux du groupe de travail ayant duré presque un an.

Le projet de logo symbolisant le Projet global

Nous sommes ravis de pouvoir diffuser le projet de logo recommandé par le groupe de travail sur les symboles, et en même temps chercher les réactions et les commentaires des lecteurs de ce bulletin. Comme l'on déclare dans le document ci-joint « Le symbolisme et le dessein » en date du 17 novembre 2014, le plan de la commission pour le Projet global représente un ensemble de méthodes visant à rendre service aux semblables, cela afin d'encourager et de soutenir leurs efforts ayant pour but de mobiliser leurs ressources d'imagination, d'innovation, d'originalité et de créativité. Du fait que les implications philosophiques semblent partager de nombreux éléments ayant caractérisé l'esprit de l'âge de l'exploration et de la découverte correspondant aux 16^e et 17^e siècles, nous espérons que l'image d'un grand voilier de cette époque symbolisera la quête de l'humanité pour la croissance et le développement progressifs au cours des siècles à venir.

De plus, l'arc-en-ciel, à travers de nombreux millénaires, symbolise la faveur de Dieu, la chance et le triomphe. Dans le logo du Projet global, il évoque les mêmes implications, alors qu'il représente notamment la quête ultimement victorieuse de nouvelles réalités, significations et valeurs à inventer, à découvrir et à poursuivre. Voilà les cibles essentielles d'une myriade de pionniers, réformateurs et autres innovateurs qui feront incessamment avancer la société et la civilisation durant notre ère immédiate et tout au long du nouveau millénaire.

Comme le montre le document « Le symbolisme et le dessein », il existe deux variations du dessin : celle se limitant aux éléments essentiels et celle où ils figurent sur un fond jaune clair à l'intérieur d'un encadrement elliptique de couleur or. Puisque les membres

du groupe de travail trouvaient la variation munie d'un encadrement plus chaleureux et plus attirant, ils avaient conseillé l'usage de cette variation au cas où les dimensions du logo seraient grandes ou assez grandes. En revanche, le groupe de travail a conseillé l'usage de la variation se limitant aux éléments essentiels au cas où le logo serait assez petit, comme il se montrerait dans l'en-tête normal du papier destiné à une lettre. En voici la raison : la lecture des mots « LE PROJET GLOBAL » deviendrait difficile si la largeur de la variation munie d'un encadrement elliptique était inférieure à 5,1 cm.

La commission désire souligner sa compréhension de la signification des éléments du dessin liés avec l'âge de l'exploration et de la découverte, de manière à ce qu'ils évoquent *les voyages océaniques* et l'esprit de l'imagination, de l'innovation et de la créativité qu'ont démontrées les capitaines et les navigateurs au cours de ces voyages : leur désir d'explorer l'inconnu et de découvrir de nouvelles réalités. Par contraste, la commission n'a aucune volonté de s'associer à toute interprétation possible selon laquelle la silhouette du grand voilier aurait une signification par déduction la liant à tout événement subséquent qui a eu lieu sur terre au cours de la période de la colonisation et du peuplement. Après tout, un navire océanique, de sa nature, n'a aucune capacité de se déplacer sur terre, de façon à dépasser les limites d'un port offrant un quai suffisamment profond !

La commission désire prendre en considération les réactions et les commentaires des lecteurs du présent bulletin. Afin d'en faciliter l'expression, elle a fourni un formulaire en blanc se situant à la fin du bulletin, un formulaire dont un lecteur pourrait se servir comme modèle d'un message courriel. Le dessin présenté dans le document « Le symbolisme et le dessein » n'est pas définitif ; il pourrait évoluer, soit à cause des commentaires reçus des lecteurs, soit à cause des délibérations supplémentaires de la commission relativement au sujet.

Un futur groupe de discussion en ligne : des idées et des méthodes

La commission désire former un groupe de discussion ou « un forum » sur Internet, afin d'aider à la stimulation de l'intérêt pour le Projet global et encourager la compréhension des principes et buts essentiels de la part des lecteurs du *Livre d'Urantia*. Le début de notre enquête concernant cette possibilité date de plus d'un an, d'abord en réfléchissant s'il était approprié et avantageux de se servir du média social « Facebook » comme cadre. La commission, en revanche, se fondant sur les caractéristiques actuelles de Facebook, est arrivée à la conclusion que l'intégration du groupe de discussion dans le contexte de Facebook entraînerait quelques désavantages sérieux :

- Il est possible que certains lecteurs du *Livre d'Urantia* qui désireraient participer à un groupe de discussion en ligne ne possèdent pas un compte Facebook.
- Dans le contexte des données appartenant à un compte Facebook, le contenu du groupe de discussion serait en compétition avec d'autres informations que recevait l'utilisateur.
- Une fois que l'utilisateur avait défilé au-delà le contenu du groupe de discussion, ce dernier « disparaîtrait ».
- L'administrateur ne disposerait que d'un contrôle assez limité du mode opérationnel du groupe de discussion.
- De plus, l'administrateur et l'utilisateur ne disposeraient que d'un contrôle assez limité relativement aux données, n'étant pas en mesure de les exporter.
- Enfin, un forum de discussion sous Facebook ne pourrait pas s'intégrer avec tout autre site ou URL.

En conséquence, la commission a abandonné l'idée d'un groupe de discussion en ligne dans le cadre de Facebook ; actuellement, elle examine d'autres possibilités. Heureusement, il existe une gamme de choix différents (les logiciels des catégories propriétaire, source ouverte et licence publique générale).

Par comparaison, Bob Debold, le vice-président de la commission, a étudié les opérations d'un groupe de discussion en ligne qui est disponible sur le site de l'Association Urantia internationale (l'AUI). Elle a récemment amélioré son système en adoptant des méthodes nouvelles qui engendrent une image différente. Le format du contenu du groupe de discussion s'intègre désormais avec WordPress, un logiciel dont l'usage est répandu par rapport aux données en ligne. Ces nouvelles méthodes de l'AUI semblent incarner des leçons précieuses dont la commission pourrait tirer les bénéfices.

Bien que la commission ne reste qu'au stade préliminaire de ses efforts pour concevoir et implémenter un futur groupe de discussion dont les activités auront lieu en ligne, voici trois caractéristiques dont l'implication semble probable :

(1) D'abord, il faudra une invitation pour prendre part aux opérations du groupe, de manière à assurer la commission qu'au futur, les personnes participantes porteront un intérêt véritable pour le Projet global et qu'elles manifesteront le désir de contribuer activement à la discussion.

(2) Si un lecteur du *Livre d'Urantia* ou un autre individu de la société en général se rendait compte de l'existence du groupe de discussion en ligne, il pourrait formuler la demande qu'on l'accepte comme membre du groupe.

(3) Tout membre du groupe pourrait se retirer à n'importe quel moment. De plus, l'administrateur aurait le droit de renvoyer tout membre qui ne s'est pas conformé aux directives écrites ou qui aurait cessé de participer pour une période prolongée.

Dans la mesure où la commission avancera ses efforts ayant trait à ce sujet, elle tiendra les lecteurs du présent bulletin au courant.

Le progrès dans la préparation de la traduction espagnole des documents de la commission

Malheureusement, le progrès enregistré en 2014 en ce qui concerne la traduction espagnole des documents de la commission n'était pas à la hauteur de nos attentes. En revanche, l'achèvement du travail au cours de l'an 2015 nous semble indiscutable.

Afin de placer cette question dans le contexte qui lui appartient, il est important de se rendre compte que les documents de la commission se composent de plus de 200 pages, l'ensemble devant s'exprimer en texte espagnol exact et attirant, y compris les sept chapitres du projet de plan du Projet global. Puisque les traducteurs et le réviseur sont tous des bénévoles, la préparation de la traduction espagnole a constitué un effort prolongé et ardu.

Comme la commission a déjà déclaré dans le passé, l'achèvement de la traduction espagnole sera la portière menant à une phase plus intensive des efforts de la commission pour encourager l'intérêt pour le Projet global. Puisque la cinquième révélation d'époque bénéficie de nombreux lecteurs qui lisent et qui étudient *El Libro de Urantia* (la traduction espagnole du *Livre d'Urantia*), nous espérons stimuler l'intérêt pour le Projet global parmi eux. Donc, il faudra que la commission formule des méthodes visant à promouvoir le projet de manière active au Mexique, dans d'autres pays de l'Amérique latine et en Espagne.

En somme, la commission aura désormais la capacité de procéder dans les environnements où l'on parle trois langues : l'anglais, le français et l'espagnol. Dans la mesure de l'avancement de nos efforts pour stimuler l'intérêt parmi les hispanophones, nous intensifierons également notre activité dans les pays où les lecteurs de la cinquième révélation d'époque parlent l'anglais ou le français.

À NOTER : *la question et réponse qui suit est tirée du contenu que les membres de la commission pour le Projet global ont préparé pour notre propre usage, à titre de ressources qui nous aident à répondre aux demandes personnelles.*

QUESTION. J'éprouve de la difficulté en cherchant à comprendre ce que vous essayez d'accomplir. D'abord, vous précisez que la diffusion des enseignements n'est pas le but principal du Projet global, en expliquant que c'est la raison pour laquelle les personnes y participant ne peuvent pas évangéliser. Jusqu'à ce point, d'accord. Ensuite vous me déclarez que les participants, dans leurs relations avec les personnes auxquelles ils rendront service, ne se préoccupent pas de la tâche de présenter les séraphins et d'autres influences et êtres spirituels, quoique le travail des maîtres séraphins constitue le modèle spirituel du grand projet. Eh bien, je ne suis pas sûr que j'en comprends la logique, mais cette clarification, en elle-même, n'est pas fatale en ce qui me concerne. Maintenant vous déclarez que l'on ne s'attendra pas à ce que les participants rassemblent des idées particulières en provenance du *Livre d'Urantia* afin d'instruire les autres du besoin de mettre ces principes en œuvre dans la vie quotidienne. En toute franchise, j'éprouve une certaine frustration découlant de vos réponses précédentes. Donc, je me trouve dans l'obligation de vous poser une question qui risquerait de sembler quelque peu impolie : en quoi votre projet a-t-il un rapport avec les enseignements du *Livre d'Urantia* ?

RÉPONSE. En pratique, *l'esprit des enseignements* constitue l'élément de la cinquième révélation d'époque qui exercera la plus forte influence sur les travaux du Projet global. Le fait que les groupes de travail thématiques ne vont pas prôner d'initiatives ou réformes particulières dans la société — et d'ailleurs, ne vont pas les proposer, ni les promouvoir — n'entraînera aucun résultat qui priverait les membres et les associés de leurs valeurs, ni ne les empêchera pas de discuter de ces valeurs au cours du dialogue privé avec les individus et les groupes ayant demandé des conseils de façon explicite. En outre, le groupe de travail 12 aura la responsabilité de s'assurer que tous les groupes de travail exécutent leurs activités selon des méthodes qui respectent les valeurs essentielles qu'ont proclamées les révélateurs dans *Le Livre d'Urantia* :

- (1) Le grand projet avance-t-il dans un esprit qui est aimable, réfléchi, généreux, respectueux et aimant, qui témoigne de la paternité de Dieu et de la fraternité des hommes, et de plus, qui respecte les autres idéaux clés de la révélation ? L'entreprise a-t-elle une saveur spirituelle, de sorte que d'autres êtres humains peuvent être attirés, inspirés et encouragés à travailler ensemble à des fins communes ?
- (2) Est-ce que les membres et les associés des groupes de travail fournissent des catégories d'aide et de service traduisant les intérêts et les besoins des personnes qui en reçoivent le soutien ?
- (3) Au cours de tels efforts, est-ce que les membres et les associés font preuve du dévouement désintéressé envers le but essentiel, la promotion et l'encouragement de la croissance et du développement de l'humanité entière ? Leurs actions témoignent-elles d'un esprit ouvert et altruiste et ne sont-elles pas entachées du désir apparent de dominer les autres ou d'exercer une autorité sur eux ?
- (4) Est-ce qu'un ton général de respect, de gentillesse et de sentiments chaleureux s'étend dans les relations personnelles des membres et des associés avec les individus et les groupes auxquels ils rendent aide et service ?
- (5) Les membres et les associés soutiennent-ils une réputation de conseil bienveillant, désintéressé et équilibré, en partie parce qu'ils s'abstiennent de devenir si fortement identifiés avec certaines campagnes ou causes sociales qu'ils en subiraient la perte de leur crédibilité à d'autres fins ?
- (6) Est-ce que le bureau et les coordonnateurs du groupe de travail gèrent l'effort d'une façon qui contribue au travail d'équipe, à la coopération et au respect mutuel ? S'efforcent-ils d'utiliser les compétences et les capacités individuelles d'une manière efficace, cherchant en même temps à encourager la croissance personnelle des membres et des associés ?
- (7) Les membres et les associés trouvent-ils dans le grand projet une saveur spirituelle satisfaisante et épanouissante ? Le groupe de travail devrait-il adopter des méthodes améliorées, soit individuelles, soit collectives, qui augmenteraient la croissance personnelle ou le dévouement général ?

(8) Les membres et les associés se servent-ils de méthodes délicates et discrètes en rendant les renseignements accessibles par rapport à la révélation ? Sont-ils prévenants et respectueux envers les opinions des autres pendant qu'ils répondent aux questions relativement à la révélation et nourrissent l'intérêt potentiel, en évitant toute tentation d'« évangéliser » ou de faire des distinctions entre ceux auxquels ils rendent service à cause de leurs convictions ou croyances ?

Donc, les valeurs et les idéaux de la cinquième révélation d'époque constituent une partie importante et intégrale du service et de l'aide que fourniront les personnes participant au Projet global. D'un point de vue philosophique, ces valeurs et ces idéaux pourront aider à renforcer et à stimuler la vie intérieure des chercheurs actifs, c'est-à-dire leur quête de « ces concepts supérieurs associés à des maîtres modèles efficaces qui contribueront à bâtir une civilisation meilleure et plus durable » [*un Messenger Solitaire*, 1220:4 / 111:4.5]. Au même paragraphe, l'auteur précise que l'on trouve ces concepts supérieurs « seulement au niveau supérieur du mental super-conscient empiétant sur le domaine de l'esprit de l'expérience humaine » [1220:4 / 111:4.5]. En outre, il déclare : « Les progrès de la vraie civilisation sont tous nés dans ce monde intérieur de l'humanité. Seule la vie intérieure est vraiment créative » [1220:2 / 111:4.3]. (Dans le Chapitre V du projet de plan, nous avons attiré l'attention sur le rôle clé de la vie intérieure en citant ces déclarations d'une manière plus étendue. De plus, la page 4 de la première série de diagrammes comprend une mention brève de la vie intérieure.)

Veillez rester conscient du fait que les membres et les associés des groupes de travail thématiques n'ont pas la responsabilité de réaliser cette exploration de la vie intérieure. Non, ce privilège appartient aux individus et aux groupes engagés dans la société, ceux qui désirent encourager la croissance et le développement progressifs dans les domaines qu'ils connaissent et chérissent. En contraste, c'est le privilège des personnes participant au Projet global d'aider ces explorateurs actifs et de leur rendre service — voire, dans la mesure du possible, de les stimuler et de les inspirer.

Voilà les perspectives pratiques et philosophiques qui correspondent au cadre durable qui unifiera tous les efforts des groupes de travail thématiques. S'il existait des moments où les travaux des membres et des associés contribuaient *également* à la réalisation des objectifs actuellement poursuivis par tel ou tel corps des maîtres séraphins, tant mieux.

Bien sûr, dans la vue d'ensemble qui se compose d'une seule page, la commission pour le Projet global a déclaré : « Le modèle spirituel du grand projet est le travail des douze corps de maîtres séraphins ». De plus, nous nous sommes efforcés d'allouer les responsabilités des dix groupes de travail thématiques d'après le dessein des douze corps de maîtres séraphins, bien qu'à l'évidence, il ait été nécessaire de faire plusieurs ajustements. En conséquence, comment se peut-il que ces éléments spirituels et structurels s'harmonisent avec mes déclarations antérieures soulignant la vie intérieure comme le cadre fondamental du service et de l'aide que fournissent les groupes de travail thématiques ?

Eh bien, je vous offre mon opinion réfléchie que la vie intérieure est également le cadre fondamental du travail des maîtres séraphins. Je ne peux pas trouver de mots particuliers dans *Le Livre d'Urantia* qui en fourniraient la preuve, mais le paragraphe suivant a une valeur allusive qui est très notable :

Les maîtres séraphins de la supervision planétaire emploient de nombreux dispositifs pour exécuter leurs missions. Ils opèrent comme centres d'échange pour les idées, comme focalisateurs pour le mental et comme promoteurs de projets. Ils sont incapables d'introduire des concepts nouveaux et plus élevés dans le mental humain, mais agissent souvent pour intensifier un idéal supérieur déjà apparu dans l'intellect humain.

[Le Chef des Séraphins, 1256:9 / 114:6.19]

De plus, le reste de la présentation des maîtres séraphins rédigée par le Chef des Séraphins *[aux pages 1254-1256]* semble s'harmoniser avec mon avis que la vie intérieure constitue le cadre principal de leurs efforts. En outre, il n'existe rien qui laisse une impression contraire au cours de la présentation par cette fille de Dieu des opérations du corps de réserve de la destinée *[aux pages 1257-1259 / 114:7]*. Tous les éléments considérés, la conclusion semble très solide.

Je résume. En réalité, il existe deux raisons majeures pour déclarer que le modèle spirituel du grand projet est le travail des maîtres séraphins : (1) au sens large, les responsabilités des dix groupes de travail thématiques reflètent les responsabilités des séraphins ; et (2) de même que les maîtres séraphins semblent encourager le progrès de la société et de la civilisation humaine en stimulant et en rehaussant la vie intérieure, de même la vie intérieure forme-t-elle le cadre durable pour le service et l'aide que fournissent les groupes de travail thématiques aux individus et aux groupes de la société. Enfin, je soutiens qu'en réalité, l'ensemble de ces éléments manifeste des rapports très notables avec les enseignements du *Livre d'Urantia*.

Les commentaires sont bienvenus

La commission pour le Projet global accueillera vos commentaires et suggestions avec intérêt ; ce serait un plaisir pour nous de répondre à toute question que vous voudriez bien formuler. Nous conseillons l'envoi de questions à l'adresse courriel suivante : info@globalendeavor.net.

Nous vous encourageons à attirer l'attention d'autres lecteurs du Livre d'Urantia sur le grand projet, entre autres en leur conseillant de réfléchir sur le contenu des documents disponibles sur notre site Internet, c'est-à-dire <http://www.globalendeavor.net>.

En amitié de l'esprit,

La commission pour le Projet global

Neal Waldrop (président), Robert Debold (vice-président),
François Brunet, Barbara Newsom, and Gary Rawlings

(À NOTER : M. István Hargitai de North Olmsted, l'Ohio, États-Unis reste membre de la commission, mais il bénéficie à présent d'un congé pour des raisons médicales. Heureusement, lesdites difficultés ne semblent pas menacer la vie. Nous espérons que István se rétablira en bonne santé d'ici peu, de manière à recommencer sa participation active aux travaux de la commission.)

(formulaire en blanc dont on pourrait se servir comme modèle de message courriel)

À : Info@GlobalEndeavor.Net

OBJET : Projet de logo représentant le Projet global

Impression générale :

Forme (les lignes, les couleurs, l'arrangement des éléments) :

Attirance inspiratrice (les idées et le symbolisme) :

Ma recommandation :